القضية الكردية Ś ار دىد (كردستان سورية) إعداد وتقديم جمعية غربى كردستان والمؤتمر الوطني الكردستاني

Prepared for you in MS Word by Kurd Net <u>http://www.ekurd.net</u>

القضية الكردية فى غربى كردستان

الدكتور آلان قادرمسؤول اللجنة القانونية في المؤقر الوطني الكردستاني تقديم جواد ملا رئيس المؤتمر الوطني الكردستاني مذكرات و وثائق

من مطبوعات جمعية غربي كردستان والمؤتمر الوطني الكردستاني-لندن ۲۰۰۲

Published by : Western Kurdistan Association & KNC London 2002

KNC P. O. Box 607 London NW8 0DT

webside: www.knc.org.uk

Tel: 020 8563 2881 Fax: 020 8563 8406 Mobile: 07768 266 005

WKA Palingswick House 241 King Street London W6 9LP Tel: 020 8748 7874 Fax: 020 8741 6436

ISBN: 0 9529951 3 1

المحتويات 3 المقدمة 5 ملحق رقم ١/ التعاميم 26 ملحق رقم ٢/ لوائح اسماء القرى والمستعمرات 30 ملحق رقم ٣/ شهادة ولادة 40 ملحق رقم ٤/ مذكرة بشار الا 41 ملحق الصور والخارطة 46

الإهداء إلى مناضلي غربي كردستان الأوائل الأمير جلادت بدرخان آيو عثمان صبري رشيد كورد جگرخوين الدكتور نور الدين زازا وإلى رافعي راية الكورديتي وإلى السائرين على طريق الحرية للشعب الكردى والإستقلال لكردستان

تقديم

إن موضوع هذه الرسالة هو غربي كردستان والشعب الكردي في ذلك الإقليم الكردستاني وما يتعرض له من إبادة واضطهاد ، ولا يسعني إلا أن أقدم هذه الرسالة الهامة والتي يجب على جماهير الشعب الكردي وأصدقائه في كل مكان الإطلاع عليها وبالتالي ليس من أجل العمل على تقديم النظام البعثي السوري الحاكم إلى العدالة لما إقترفه بحق الشعب الكردي في غربي كردستان فقط بل والعمل على وضع غربي كردستان تحت الحماية الدولية لتكون منطقة آمنة كالمنطقة الآمنة التي حصل عليها الشعب الكردي في جنوبي كردستان منذ العام والعمل على وضع غربي كردستان تحت الحماية الدولية لتكون منطقة آمنة المؤتر الوطني الكردستاني وهو بالاضافة إلى كونه سياسي مختص أيضاً في القانون الدولي ققد عاني الكثير هو وعائلته من طغيان النظام البعثي السوري فهو يحق ملم بجوانب الموضوع لذا كانت رسالته قانونية ومتكاملة لمجمل القضية. فكان لا بد لي من أن أكتب بضعة كلمات تمهيداً لهذا الموضوع الهام:

من المعلوم أن مساحة غربي كردستان (كردستان سورية) هي نصف مساحة جنوبي كردستان وثلث مساحة شرقي كردستان وعشر مساحة شمالي كردستان، إلا أن غربي كردستان جزء من كردستان ولا يهم إن كان هذا الجزء يقع في قلب كردستان أو في أطرافها وكذلك لا يهم مقدار مساحتها، بل المهم إنها جزء من كردستان لا يجوز التنازل عنها أو إغفالها على الإطلاق، لأنه من يتنازل عن الجزء سوف يتنازل عن الكل في يوم ما، ومن أجل ذلك يولي المؤتمر الوطني الكردستاني هذا الجزء عناية خاصة ومن ضمنها دعم جمعية غربي كردستان منذ تأسيسها في بريطانيا عام ١٩٩٧، تلك الجمعية التي كانت قفزة نوعية في هذا المجال، فكانت أول منظمة للكرد من غربي كردستان مرخصة رسمياً من قبل الحكومة البريطانية وكذلك أول منظمة لهذا الجزء تحمل اسم كردستان بخلاف ياقي المنظمات التي تأسيس لجنة حبائزة بإسم ساكن الجنان آيو عثمان صبري- برئاسة المفكر الكردي تأسيس لجنة حبائزة بإسم ساكن الجنان آيو عثمان صبري- برئاسة المفكر الكردي تأسيس لجنة حبائزة بإسم ساكن الجنان آيو عثمان صبري- برئاسة المفكر الكردي الكبير الدكتور جمال نيز هي صورة أخرى في طريق رفع راية الصمود والحق التي

رفعها آيو عثمان صبري في غربي كردستان منذ بداية القرن الماضي. وحجة هؤلاء الذين يدعون بعدم وجود كردستان ضمن حدود الدولة السورية هي نزوح بعض العوائل الكردية من سائر أجزاء كردستان إليها، أجل هنالك بعض العوائل الكردية في سورية جاءوا من شمالي أو جنوبي كردستان تحت ظروني معينة كما هو الحال في نزوح الكثيرين من أبناء الشعب الكردي من سورية إلى شمالي وجنوبي كردستان، وهذا ما يحدث عادة في كل بلدان الدنيا، ألا توجد مئات العوائل من مدن حمص وحماه نزحوا إلى دمشق وبالعكس؟ هذا النزوح لا يغير ولا يبدل من كون هذه العوائل سورية أو من كون دمشق أو حمص وحماه جزء من سورية... وكذلك هو الأمر مع كردستان أيضاً. كما أن هناك الكثيرين من أبواق السلطات السورية التي تزمر وتطبل على هذا الوتر زاعمة بأنه لا توجد كردستان في سورية، ومن هذه الأبواق منذر الموصلي وهو ضابط المخابرات السورية سابقاً وعضو "مجلس الشعب" حالياً، الذي نشر عدة كتب عن القضية الكردية وهو يذكر في كتبه بعض الحقائق ويدس بينها الكثير من الأكاذيب، ومن جملتها أنه لا توجد كردستان في سورية، ومن المؤسف أن بعض المؤسسات والمنظمات الكردية أو التي تدعى الدفاع عن الشعب الكردي تكرر ما يزعمونه عملاء السلطات السورية كالموصلي وغيره. ولا يسعني في هذه المقدمة إلا أن أشدد على تصعيد العمل الجاد من أجل غربي كردستان وحقوق شعبنا الكردي هناك -والذي يبلغ تعداده حوالي الملبونين ونصف المليون- في الحرية والإستقلال، وما العمل من أجل هذا الإقليم الصغير من كردستان إلا واجب قومي، فالمؤ أمرات كبيرة وكثيرة بحقه وهي ليست اقل من المؤامرة التي حيكت على جمهورية كردستان الحمراء في الإتحاد السوفيتي السابق التي دامت ٩ سنوات (١٩٢١–١٩٣٠) ثم اختفت عن الوجود، ولكننا نحن بالمرصاد هذه المرة وعلى الباغي تدور الدوائر. جواد ملا رئيس المؤتمر الوطني الكردستاني لندن ۲۰۰۱/۱۱/۱۱

سياسة التطهير العرقي والابادة الجماعية على طريقة النظام البعثى السوري الحاكم رسالة مفتوحة الى الرأي العام العالمي حول معاناة الشعب الكردي في غربي كردستان/سورية بقلم الدكتور آلان قادر مسؤول اللجنة القانونية فى المؤتمر الوطني الكردستاني 5

معاناة الشعب الكردي في غربي كردستان/سورية

ان خير ما استهل به رسالتي هذه هو عبارة للفيلسوف والمفكر الانكليزي جون ستيبوارت ميل، الذي يقول فيها: "لا تملك البشرية باسرها حق اسكات ولو شخص واحد فقط بمجرد كونه يفكر بصورة مغايرة". وعلى هذا النحو وبما انني شخص انتمي الى القومية الكردية المضطهدة والتي تبلغ نفوسها حوالي ٤ مليون نسمة (يخضع مليونان ونصف منها للاحتلال السوري الاستعماري) ويعاني من اشد انواع الظلم والجور والحرمان ومن ابسط الحقوق الانسانية. ناهيك عن خطر الابادة على ايدي السلطة السورية بقيادة حزب البعث. وبما انني افكر بصورة مغايرة لتوجهات السلطة التي تحتل بلدي؛ ارتأيت ان اوجه الى ضميركم الحي هذا الرسالة المفتوحة.

من الموضوعية القول ان مصلحة المواطن والوطن كان وما زال وايما كان في اقامة سلطة ديمقراطية حقيقية منبثقة عن ارادة الشعب بواسطة انتخابات حرة ونزيهة تؤدي في نهاية الامر الى اقامة مجتمع مدني بكافة مؤسساته المعروفة ومن خلال التعددية الحزبية، في ظل دولة القانون، التي تضمن الحقوق والحربات الاساسية للمواطنين وتكفل لهم معيشة انسانية لائقة. ومما ان الامور والمفاهيم الواردة اعلاه كانت وما زالت مفتقدة في سورية لذلك ارتكب نظام البعث السوري جرائم وحشية بحق الشعب الكردي ومخالفات خطيرة لحقوق الانسان (طبعا اذا كان حزب البعث يعتبر الكردي انسانيا) توجزها مما يلي.

6

نبذة تأريخية وجيزة عن

سياسة التطهير العرقي وجرائم الابادة الجماعية ١٩- في ١٩٦٠/١١/٣ أحرقت السلطات الأمنية السورية حوالي ٣٨٠ تلميذا كردياً وتلميذة كردية وهم احيا، في دار للسينما في مدينة عامودا اثنا، مشاهدتهم فيلما عن الثورة الجزائرية (نجا منها شقيق كاتب هذه الاحرف باعجوية، اما الآخرون فقد تحولوا الي كتل متفحمة). وغني عن القول ان الحكومة السورية آنئذ لم تكلف نفسها حتى القيام بتشكيل لجنة للتحقيق في هذه الجرعة النكرا،. إن تجربتنا المرة مع حكم البعث لا تترك ادنى مجال للشك، اذ الحكومة السورية هي الجهة الوحيدة المستفيدة من ابادة ابنا، وبنات الشعب الكردي.

٢- في ١٩٩٣/٢/٢٤ أحرقت السلطات الأمنية السورية ٢٣ شابا كرديا في سجن الحسكة المركزي. وكي تخفي الحكومة السورية جرعتها في تنفيذ هذه المجزرة، عمدت الى اتهام ٥ شباب اكراد ابريا، باشعال الحريق. حيث اقدمت ويسرعة غير معهودة بإعدامهم شنقا بهدف القضاء نهائيا على كافة عناصر الشهود لتبقى تفاصيل المجزرة باسبابها ومسبباتها وحقائقها في طي الكتمان وظلمات القبور. تدل كافة ملابسات وخلفيات هذه الجرية (يا فيها المعلومات الشهود لتبقى تفاصيل المجزرة باسبابها ومسبباتها وحقائقها في طي الكتمان وظلمات القبور. تدل كافة ملابسات وخلفيات هذه الجرية (يا فيها المعلومات الشهود لتبقى تفاصيل المجزرة باسبابها ومسبباتها وحقائقها في طي الكتمان وظلمات القبور. تدل كافة ملابسات وخلفيات هذه الجرية (يا فيها المعلومات القبورة لدينا) على ضلوع مراجع في حزب البعث واشخاص من وزارة الداخلية (وزير الداخلية محمد حربة نفي في حينه وجود اية الجماعية. وعلى الرغم من ان وزير الداخلية محمد حربة نفي في حينه وجود اية ابعاد سياسية او عرقية الحادث حريق سجن الحسكة او علاقة الجهات الحكومية بدلك (صحيفة الحياة (١٩٩٣/)؛ لكن العناصر المادية للجرية اي الجاني بذلك (معينيا على مناور عربة البعث واشخاص من وزارة الداخلية والبعاعية. وعلى الرغم من ان وزير الداخلية محمد حربة نفي في حينه وجود اية بعاد سياسية او عرقية لحادث حريق سجن الحسكة او علاقة الجهات الحكومية بدلك (صحيفة الحياة 1997)؛ لكن العناصر المادية للجرية اي الجاني والجني عليه والسب، ماثلة للعيان. ومن جملة الشواهد الحية الموجودة لدينا بذلك (صحيفة الحياة كردي من القامشلي يعيش في المانيا كان نزيلا لدى المحبارات السورية، حيث تعرض الى تعذيب وحشي (ولا سيما اساليب الالستخبارات السورية، حيث تعرض الى تعذيب وحشي (ولا سيما اساليب الماليب الماليب الماليب المالي المالي المالية العامي الماليب الماليب الماليب المالي المالي المالي المريمة المالية الموجودة لدينا بذلك (صحيفة الحياة مردي من القامشلي يعيش في المانيا كان نزيلا لدى الاستخبارات السورية، حيث تعرض الى تعذيب وحشي (ولا سيما اساليب الماليب المالي معذيب وحشي (ولا سيما الساليب الماليب الماليبة الماليب المماليب الماليب الماليب الماليب الما

الفروج المشوي والعنكبوت) اعترف لي بان رجل المخابرات صرخ في وجهه قائلا: ايها الكردي اعلم انه ليس من الصعوبة بالنسبة لنا تكرار حريق سجن الحسكة في حال القيام باي عمل ضد الحكومة! اذ تشير كافة البراهين والدلائل الملموسة على مسؤولية الحكومة السورية وحدها عن هذه المجزرة.

٣- استغلت الحكومة السورية مجئ السيد عبد الله اوجلان الامين العام لحزب العمال الكردستاني في أوائل الثمانينات الى سورية ثم طرده من سورية وحتى تاريخ اعتقاله في العام ١٩٩٩ والى يومنا هذا كوسيلة ضغط على الكرد في هذا الجزء من كردستان وتفرقة صفوفهم، لقد عمدت الحكومة السورية، سعيا منها الى تصفية حساباتها السياسية مع تركيا (المياه والمشاكل الاقليمية وقضايا الحدود) الى توجيه انظار الكرد السوريين نحو الخارج أي تركيا بدلا من النضال وانتزاع حقوقهم القومية العادلة من الحكومة السورية، التي لا تعترف حتم بالشخصية القومية للشعب الكردي. وتوخيا لتحقيق هذه الاهداف بالذات اتفقت الحكومة السورية وبهدف التخلص من الفئة الواعية والمثقفة من الشعب الكردى مع قيادة حزب العمال الكردستاني على تجنيد الشباب والشابات الكرد (كان معظمهم من طلاب الجامعات والمعاهد والمدارس، ولدينا قوائم باسما، الالاف منهم) في صفوف مقاتلي حزب العمال. وحسب مصادرنا وبالاستناد الى شهادات بعض الناجين ان العديد منهم لقوا حتفهم في ظروف غامضة في معسكرات التدريب في ضواحي دمشق والبقاع، كل هذا يعزز شكوكنا ان الاستخبارات السورية وفيالق الموت التابعة لها، قامت وبناء على أوامر من جهات عليا في الحكومة السورية بتصفية ٣٠٠٠ شابا كردياً وشابة كردية من منطقة الجزيرة الكردية و ٤٠٠٠ آخرين من جبل الاكراد وكوبانيه. والدلائل الملموسة الاخرى هي قوانين الحكومة السورية بالذات حول الخدمة الالزامية في الجيش لان احداً من الشباب الكرد المغدور بهم لم يستلم مذكرة الالتحاق بالجيش كما ينص على ذلك قانون الخدمة العسكرية السورى والاكيف عرفت الحكومة السورية انهم في عداد الاموات؟ ولابد من التأكيد ان هذه الجرائم الجماعية المرتكبة ضد الشعب الكردي المسالم لا

تخضع لمبدأ تقادم الزمن المعروف في القانون الجنائي الدولي، كونها جرائم ضد الانسانية ويجب محاسبة المسؤولين السوريين وفقا لمعاهدة الامم المتحدة حول عدم تطبيق مبدأ التقادم بالنسبة لجرائم الحرب والجرائم ضد الانسانية لعام ١٩٦٨. فضلا عن شمول هذه الجرائم بصلاحيات محكمة الجزا ، الدولية في لاهاى والتي يجب -واستنادا الى طائفة من المعاهدات الدولية (بما فيها العهد الدولي لعام ١٩٦٨، الوارد اعلاه)- محاكمة المسؤولين السوريين وعلى غرار مجرمي الحرب والمجرمين ضد الانسانية في البوسنة وكرواتيا، وفيما يلى لائحة ببعض المسؤولين السوريين ممن ارتكبوا جرائم ضد الانسانية بحق الشعب الكردي فى غربى كردستان: ١- محمد حربة وزير الداخلية المعروف لدى العرب والكرد بالسيد (عرفى) لأنه يقوم بزج أي كان في السجون تحت ذريعة "الاحكام العرفية". ٢- اللواء مصطفى التاجر: رئيس فرع المخابرات العسكرية المسمى بفرع فلسطين رقم ٢٣٥، وهو سادي، شرس، ودموي في اساليب التعذيب التي يمارسها بحق المعتقلين. ٣- اللواء عدنان سليمان: مدير شعبة الأمن السياسي في سوريا، وهو المسؤول عن سلسلة من الجرائم البشعة ضد الشعب الكردى. ٤- اللواء محمد ناصيف: له باع طويل في التعذيب حينما كان رئيسا لفرع الأمن الداخلي بدمشق الفرع ٢٥١، وهو الآن نائب مدير إدارة أمن الدولة في سوريا. ٥- العميد محمد منصورة: رئيس فرع المخابرات العسكرية بالقامشلي، حيث انه المسؤول عن مقتل الكثير من المعتقلين الكرد تحت التعذيب. ٦- العميد عبد الرحمن النهار: انه المسؤول عن فقدان العشرات من الكرد وتعذيب المئات حينما كان رئيس فرع أمن الدولة ٣٣٠ في القامشلي وهو الأن نائب رئيس الفرع الداخلي بدمشق.

هؤلاء الثلاثة عبد الله الأحمر وزهير مشارقة ومحمد مصطفى ميرو مسؤولين عن إعطاء القرارات والأوامر السياسية لقمع واضطهاد وتعذيب وتجويع وإذلال الشعب الكردي في سوريا وكذلك هم المسؤولين عن القمع العنصري الذي يتعرض له الشعب الكردي وانتزاع هويته وحقوقه القومية وبالتالي صهره في بوتقة القومية العربية، فهؤلاء الثلاثة مسؤولين عن كافة الأعمال الوحشية من قتل وتهجير وإمحاء للشخصية الكردية والوجود الكردي جغرافياً وتاريخياً وثقافياً وحضارياً، من قبل وحتى الآن وبأوامر مباشرة من الرئيس السوري السابق حافظ الأسد ومن الرئيس الحالي بشار الأسد.

لذا نطلب من الحكومات والمنظمات الحكومية وغير الحكومية وفي مقدمتهم الأمم المتحدة ومحكمة العدل الدولية وكافة المنظمات التي تعني بالحقوق القومية والإنسائية، من أجل تقديم هؤلاء إلى العدالة لينالوا جزاء ما اقترفوه من جرائم بحق الشعب الكردي، ولتكون رادعاً لهم ولغيرهم من أجل الكف عن انتهاك الانسان وكرامته.

ان المعلومات الواردة اعلاه مأخوذة من واقع الشعب الكردي المأساوي في ظل حكم البعث الدكتاتوري من جهة، ومن جهة اخرى، من الجولات المبدانية التي قمت بها في كافة ارجاء المناطق الكردية بعد عودتي من الخارج عقب انهاء التحصيل العلمي والتقائي بالعديد من اسر الضحايا، وقبل اعتقالي من قبل والاستخبارات السورية، حيث كان لدي خباران لا ثالث لهما: اما البقاء في سوريا ولكن بشرط التعاون مع الاجهزة الامنية، اي خيانة القضية المقدسة للشعب الكردي، او مغادرة الوطن مكرها، وتوخيا للمحافظة على انسانيتي ارُت الخيار الاخير. اضف الى ذلك لقاءاتي العديدة مع مجموعات كبيرة من اللاجئين الكرد الفارين من جحيم البعث والمتواجدين في شتى الدول الاوروبية. وبهذه المناسبة اتذكر شعارا مسكوبا من الحديد علقه النازيون على مدخل معسكر الاعتقال الجماعي أوشفيتس في بولونيا ، الذي شهد ابادة مئات الالاف من اليهود والسلاف وغيرهم، يقول: "العمل يحرر الانسان". أن عقلية معسكرات الاعتقال الجماعي لم يكن حكرا على الهتلريين فقط، بل ان المجازر التي ارتكبها البعث السوري ضد الشعب الكردي، وكذلك جرائم الابادة الجماعية التي نفذها حزب البعث الشقيق - العراقي بقيادة الدكتاتور السفاح، ومجرم الحرب والمجرم ضد الانسانية، صدام حسين في حلبجة وعمليات الانفال. توحى لنا باكمال تفاصيل لوحة القسوة والعنف لهذا الحزب الفاشي وتعليق شعار: "امة عربية واحدة ذات رسالة خالدة، اهدافنا وحدة حرية اشتراكية"؛ في تلك الاماكن التي شهدت اكثر الجرائم دموية وبطشا ضد الانسانية في عصرنا. وبمناسبة الحديث عن جرائم النازية، اسمحوا لي ان اقول ان مصلحة الشعبين العربي والكردي في سورية لا تتلخص ابدا في منح اللجو، السياسي لمجرمي الحرب النازيين واخفائهم في دمشق. وهذا ما اقدم عليه الدكتاتور السوري السابق حافظ الاسد ومنذ ١٩٧٢ عندما منع اللجوء السياسي للنازي النمساوي المعروف الويس برونر. فهذا الوحش النازي، الذي كان يتبوأ مناصب قيادية في قوات الـ س.س. الهتلرية، والذي ينتحل الآن اسم مزور هو جورج فيشر (اقام مراسل الصحيفة الالمانية Bunte باجراء مقابلة صحفية معه في دمشق بتاريخ . ۲ / ۱۹۸۰، کان آخر عنوان رسمی له هو شارع جورج حداد رقم ۷ -دمشق) . مطلوب للعدالة الدولية لمسؤوليته عن إبادة اكثر من ٢٤ الف شخص في معسكرات الاعتقال النازية في بولونيا وفرنسا. أن معرفة مسوغات اخفائه في دمشق لا تحتاج الي عبقرية خاصة، سيما انه وضع خبرته العملية والنظرية في مجالات التصفية الجسدية واقامة معسكرات الاعتقال الجماعي، تحت تصرف السلطة السورية، التي استفادت من تلك الخبرة ببراعة ولكن بهمجية لا مثيل لها في احراق الكرد وهم احياء ودون اللجوء الى بناء افران الغاز كما

حدث في حريق سينما عاموده عام ١٩٦٠ وحريق سجن الحسكة عام ١٩٩٣. وفى هذا السياق لابد من التأكيد على حقيقة ساطعة الا وهي ان الشعب الكردي جزء لا يتجزأ من النسبيج الاثنى والشقافي لخريطة المنطقة منذ غابر الازمان، ومن هنا يستحيل على مجازر البعث السوري والعراقي المتكررة ضد الشعب المحب للحرية، شطبه من تلك الخريطة بهذه السهولة. وهل كمان مصلحة الشعوب السورية تكمن ايضا في منع الارهابي الدولي كارلوس المعتقل حاليا في باريس، جواز سفر ديبلوماسي سوري؟ والسؤال الآخر الذي يطرح نفسه في هذا السياق هو: هل من قبيل المصادفة ان كتاب هتلر "كفاحي" ممنوع في المانيا والنمسا والعديد من الدول الاوروبية الاخرى، بينما يمكن شراؤه في جميع المكتبات في دمشق وبغداد وبسعر زهيد؟. لقد صادقت الحكومة السورية على المعاهدة الدولية بشأن التحذير من جرائم الابادة الجماعية وانزال القصاص بمرتكبيها لعام ١٩٤٨ حيث تنص مادتها الثانية على مايلي: "المقصود بالابادة الجماعية الاعمال الآتية التي ترتكب بقصد الابادة الكاملة او الجزئية لجماعة قومية، اثنية، عرقية، أو دينية بهذه الصفة: ١- قتل اعضاء هذه المجموعة. ٢- الحاق اضرار جسدية جسيمة أو الاخلال بالسلامة العقلية لأعضاء هذه المجموعة. ٣- خلق ظروف معيشة متعمدة لاعضاء هذه المجموعة، بحيث تؤدي الي القضاء الجسدي الكامل او الجزئي عليها." لدى تحليل اوضاع الشعب الكردي في سورية من كافة النواحي وفي ضوء المواد الأنفة الذكر من العهد الدولي، سوف نصل الى نتيجة واحدة لا تقبل التأويل ألا وهي: ان الحكومة السورية تهدف من ورا ، كافة ممارساتها وسياساتها العنصرية

14

- الشوفينية ضد الشعب الكردي، الى القضاء عليه بوصفه مجموعة اثنية قائمة بذاتها، يختلف عن السوريين من حيث اللغة والعادات والسمات النفسية والتاريخ وجزئيا من الناحية الدينية (نقصد بذلك الطائفة الكردية الأيزيدية...ألخ).

وكي لا يكتسب كلامنا صفة التجريد سوف نسوق بعض الحقائق من واقع الشعب الكردي، فضلا عن ممارسات قضائية لا شرعية للحكومة السورية ذاتها ، التي تؤكد على مضمون المواد المذكورة من العهد الدولي حول الابادة الجماعية.

ابادة الشعب الكردى بواسطة النفايات السامة

وفقا للمعلومات المتوفرة لدينا وكذلك شهادات اللاجئين الكرد، الهاربين من فردوس البعث! تكاثرت في الاونة الاخيرة بين السكان الكرد وبشكل ملحوظ ظاهرة الوفيات بسبب الاصابة بمرض السرطان. ويعود السبب في ذلك الى تخزين الحكومة السورية للنفايات السامة والمشعة (جرى هذا قبل عدة سنوات ومقابل ملايين الدولارات، حيث ان العديد من المسؤلين السوريين لهم يد في ذلك وعلى رأسهم:

> نجل نائب الرئيس السوري جمال بن عبد الحليم خدام ونجل شقيق الرئيس السوري فواز بن جميل الأسد

ثم دفن النفايات النووية السامة عام ١٩٨٥ في منطقة جبل عبد العزيز ومنطقة كوكب في الحسكة، وما بين الحسكة والقامشلي حيث تقع غربي تل براك.

وفي اماكن مختلفة من المنطقة الكردية. وقد اكد على هذه الحقيقة ايضا الصحافي السوري المعروف والمناضل من اجل حقوق الانسان نزار نيوف، الذي كان سجينا لدى المخابرات السورية ولمدة ٩ سنرات دون محاكمة وحتى دون تقديم مذكرة الاتهام، وذلك اثناء مؤقر صحفي عقده في باريس بتاريخ ٢٠٠١/٧/١٦.

القضاء على المقومات المادية واسباب معيشة الشعب الكردى بهدف القضاء على البنية التحتية للمجتمع الكردي ومن ثم تقطيع اوصاله والقضاء عليه، عمدت الحكومة السورية الي اصدار سلسلة من القوانين التي تصب في هذا الاتجاه ومنها: ١- القانون رقم ٩٣ (٢٣/٨/٢٣) المعروف باسم "الحزام العربي"، حيث صودرت بموجبه اراض زراعية خصبة تابعة للفلاحين الكرد وسُلمت الى فلاحين عرب، جاءت الحكومة بهم من منطقة الرقة وفي الحقيقة ماهي سوى مستعمرات استيطانية عربية مسلحة في المناطق الكردية بهدف تغيير الخريطة السكانية وتزوير الحقائق على الارض. ٢- وتبعه في ٥/ ١٩٦٢/١٠ صدور قانون عنصري لا مثيل له وهو قانون الاحصاء الاستثنائي الذي جرد حنئذ اكثر من ١٥٠ الف كردى (يتجاوز عددهم الآن حسب منظمة حقوق الانسان في الشرق الاوسط ٢٥٠ الفا) من الجنسية السورية. واصبحوا بجرة قلم اجانب ليست لهم اية حقوق علماً ان الشعب الكردى يعيش على ارضه منذ آلاف السنين قبل نشوء الدولة السورية الحديثة. وتكمن خطورة هذا القانون السئ الصيت في انه موجه بالضبط الى تفتيت اواصر ووشائج المجتمع الكردي وبالدرجة الاولى الاسرة الكردية. فهناك العديد من الاسر بكون فيها شخص او شخصين لا على التعيين لديهم جنسية سورية بينما بقية افراد الاسرة يعدون اجانب (الشقيق الاكبر فقط لكاتب هذه الرسالة كان مواطنا، بينما ١٠ اشخاص أخرون من الاسرة ذاتها كانوا اجانب). تتناقض مواد هذا القانون الشوفيني حتى مع نصوص قانون الاحوال المدنية السوري لعام ١٩٦٩ (المواد ٢ و٣ و٤). الذي يمنع المرأة الاجنبية الحق في اكتساب جنسية زوجها السوري بينما لا يعترف قانون الاحصاء المذكور للمرأة الكردية بهذا الحق الانساني والعكس 16

صحيح ايضا، فهذا القانون الذي يخرق كافة المعاهدات الدولية عن حقوق الانسان جملة وتفصيلا (لاسيما الاعلان العالمي لحقوق الانسان "المادة ١٥") وما فيها معاهدة لوزان ١٩٢٣ من الالف الى الياء، يحرم الشعب الكردي من ابسط الحقوق الانسانية: كحق العمل والتعليم (القرار ٦٨٧-م يحمل توقيع وزير التعليم العالى د. كمال شرف وبناء على قرار مجلس الوزراء رقم ١٩٧٦-١، الذي يمنع قبول الشابات والشباب الكرد المحرومين من الجنسية السورية في الجامعات والمعاهد العليا في سورية) وكذلك الحق في التملك (فحتى البيوت والعقارات والمحلات التجارية يمنع تسجيلها باسمائهم). بالاضافة إلى ذلك يتم سنويا و بواسطة قرارات خاصة، طرد الطلبة الكرد من معاهد الصف الخاص واعداد المعلمين والمدارس، لاسباب عنصرية صرفة وبحجة خطورتهم على امن الدولة، في حين ان اول رئيس لاكاديمية العلوم السورية بعد استقلال سوريا كان كرديا وهو العلامة محمد كرد على. هذا فضلا عن سياسة الحصار الاقتصادي، والتجويع والاذلال التي تلجأ البها الحكومة السورية ضد الشعب الكردي بواسطة طرد القلة القليلة من الموظفين والمستخدمين الكرد بحجة خطورتهم على امن الدولة (قرار محافظ الحسكة السابق ورئيس الوزراء الحالي محمد مصطفى ميرو رقم ١١١٤٦٧ تاريخ ١٨-١٠-١٩٩١). فهناك آلاف من الشباب الكرد الذين خدموا في الجيش السوري يجرى فيما بعد سحب الجنسية منهم بشكل اعتباطي ولاسباب عنصرية واضحة. ٣- إن منطقة جبل الكرد مشهورة وغنية بحاصلاتها الزراعية وخاصة الزيتون التي هي المصدر الرئيسي للمعيشة، فعملت السلطات السورية على افقار الشعب الكردى وضرب اقتصاده، فكان في عام ١٩٩٢ أن ادعت السلطات السورية بأن شجر الزيتون في المنطقة بحاجة إلى رشه بالمبيدات الحشرية لوجود بعض الأمراض التبي لحقت بالاشجار، وقامت السلطات برش المنطقة كلها بالمبيدات الحشرية والتبي لم تكن مبيدات بل كانت مواد كيميائية لزيادة الأمراض والآفات التي قتلت مئات الآلاف من شجر الزيتيون في

المنطقة، فكانت هذه واحدة من الممارسات التي تطبق بحق الشعب الكردي من أجل إفقاره وإذلاله وإجباره على ترك أرض آبائه وأجداده، واسكان العرب مكانهم وبالفعل تقوم السلطات السورية على جلب العرب من كل مكان وإسكانهم في منطقة جبل الكرد كما هو الحال مع مناطق الجزيرة وكوباني. ففي الأربعينيات حينما حصلت سورية على استقلالها لم بكن في منطقة جبل الأكراد وعاصمته مدينة عفرين عربي واحد بينما الآن أصبحت نسبة العرب في المنطقة كبيرة جدا إلا أنه مهما كبرت نسبهم فإن جبل الكرد والجزيرة وكوباني ستبقى كردستانية. ٤- ففصل الطلبة الكرد من المعاهد والجامعات وكذلك فصل العمال والموظفين من أعمالهم بسبب كونهم يشكلون خطراً على أمن الدولة، حتى وكيل معلم ابتدائي أيضاً تم تسريحه من العمل لأنه يشكل خطراً على أمن الدولة فما نوع هذه الدولة التي يستطيع وكيل معلم ابتدائي أن يهدد أمنها ... كما أن حرمان المحامين من الانتماء إلى نقابة المحامين أو فصلهم من النقابة بسبب كرديتهم ولدينا الأمثلة الكثيرة على ذلك. ٥- إذا من الاجحاف القول إن الكرد هم مواطنون من الدرجة الثانية، فليس هناك اي رقم يعبر عن وضعهم البائس. فالشعب الكردي محشور ليس في زاوية النسيان فقط، بل ان النظام القضائي لحزب البعث قد حكم عليه بالاعدام، ويتم تنفيذ الحكم على اقساط وبهدو .. والاكيف يكن تفسير عدم قبول الكرد في الكليات العسكرية والشرطة والسلك الديبلوماسي وغياب اي تمثيل سياسي للكرد سواء في الحكومة او البرلمان بالضد تماما من جوهر المادة ٢٧ من العهد الدولي عن الخقوق المدنية والسياسية للانسان لعام ١٩٦٦، وكذلك المادة ٢١ من الاعلان العالمي لحقوق الانسان. بما فيها الدستور السورى بالذات. ماعدا ذلك تعد المناطق الكردية في سورية غنية جدا بالثروات الحيوانية والزواعية التي تقوم الحكومة السورية بتصديرها للخارج لجودتها ... بالاضافة إلى الثروات الطبيعية (البترول في منطقة



سياسة التمييز العنصري وارهاب الدولة والتعذيب

والابادة الثقافية والتهجير والخرق السافر لحقوق

الانسان الكردى

تتم ممارسة سياسة التمييز العنصري والارهاب والتعذيب ضد الشعب الكردي، ليس من قبل اشخاص او منظمات مستقلة، بل انها تتخذ الطابع الرسمي اي تقف وراءها الدولة المتمثلة بالحكومة السورية والاجهزة القمعية التابعة لها. وليس من قبيل الصدفة أن الحكومة السورية موجودة على اللائحة السودا ، لكافة المنظمات الدولية التي تدافع عن حقوق الانسان. نظرا لسجلها الاسود في مجال حقوق الانسان ونستشهد على سبيل المثال وليس الحصر بقرار وزارة الداخلية السورية رقم /١٢٢/ بتاريخ ٣٠/٩/٢٩ خاص بمحافظة الحسكة والمحافظات الاخرى ذات التواجد الكردي -والقاضي بضرورة الحصول على موافقة الجهات الامنية عند تسجيل الولادات في دوائر الاحوال المدنية، سابقة قانونية-عنصرية، تتناقض تماما مع جوهر وروح العهد الدولي بشأن ازالة كافة اشكال التمييز العنصرى لعام ١٩٦٦، الذي صادقت عليه سورية. فهذا القانون الذى يجسد العنصرية بكافة مقاييسها يحرم الانسان الكردي من تسمية اطفاله بالاسماء الكردية. وقد وجدنا في الفترة الاخيرة وعشية واثناء انعقاد المؤتمر الدولي حول العنصرية في جنوب افريقيا في مدينة دوربان في بداية شهر ايلول ٢٠٠١، كيف كان المسؤولون السورييون ووسائل الاعلام السورية تكيل الاتهامات للدول الاخرى متهمين اياها بالعنصرية والنازية وتسكت في الوقت نفسه على ممارساتها العنصرية الفظة وجرائمها البشعة بحق الشعب الكردي. اننى اتقن عدة لغات اجنبية وتعلمت الكتابة بلغتي الام في الخارج (لان لغتي الام ممنوعة في سورية وفقا للقانون السوري) واعتبر كافة اللغات الحية ودون استثناء كنوزا للثقافة البشرية و بمثابة نجوم تزين اعالى السماء. وتشبه محاولة الغاء والقضاء على اية لغة منها كالذي يسقط نجما من سماء كوكبنا الرحب

والمضي، الذي يخمد نوره ويحل مكانه العتمة والظلام. اما اليوم وفي عصر العولمة وتلاقى الشعوب وتقارب الحضارات، نجد ان الثقافة واللغة الكردية في سورية ممنوعتان بحكم القانون، ويمنع استخدامها في المدارس والجامعات والدوائر الرسمية (التعميم السري رقم ١٨٥٦-س ٢٥، الصادر بتاريخ ١٩٨٩/١١/١ والذي يحمل توقيع محافظ الحسكة السابق ورئيس الوزراء الحالي مصطغي مبرو). فليست هناك اية مدرسة او جامعة كردية ناهيك عن اصدار المجلات والكتب الكردية. مع العلم انه ابان الانتداب الفرنسي على سورية، كانت تصدر جريدتان كرديتان وكانت اذاعتا دمشق وبيروت تبثان البرامج الكردية بشكل دوري. يحدث كل هذه التجاوزات بالرغم من أن دستور حزب البعث وكافة ادبياته تؤكد على المحتوى الانساني للقومية العربية فاين هذه الانسانية المزعومة من وضع الشعب الكردي المأساوي؟ فأشقاؤنا في المصيبة الهنود الحمر من ايمارا وكيتشوا في بيرو مثلا لديهم منذ زمن بعيد مدارس وصحافة باللغة الام، فماذا كان ينتظر الهنود الحمر في بيرو لو افترضنا جدلاً أن حزب البعث هو الحاكم في البيرو؟ مع العلم أن هناك العديد من المعاهد السورية تقوم بتدريس مختلف اللغات الا أن اللغة الكردية هي اللغة الوحيدة الممنوعة من التدريس في سورية.

لجأت الحكومات السورية المتعاقبة، سعيا منها الى خنق وابادة الثقافة الكردية وفي فترات مختلفة الى ممارسة ارهاب الدولة ضد السياسيين والمثقفين الكرد، فقتلتهم وزجت بهم في غياهب السجون وطردتهم الى خارج البلاد امشال الشعراء والكتاب والسياسيين (وهم على سبيل المثال وليس الحصر): اغتيال الأمير جلادت بدرخان في حادث افتعلته المخابرات السورية في ١٩٥٢ وملاحقة أخيه الأمير كاميران بدرخان الذي قضى باقي حياته في المنافي، وكذلك كل من الدكتور نور الدين زازا وعصمت شريف وانلي، وجكر خوين والفنان الشعبي محمد شيخو .. الخ. وكإحدى الأمثلة على انتهاك السلطات السورية للثقافة الكردية مؤخراً هي اغلاق منتدى جلادت بدرخان الثقافي المدني في مدينة مدينة

السلطات السورية بعد إغلاق المنتدى بإعتقال مؤسسي وأعضاء المنتدي وملاحقة آخرين حتى اضطر البعض إلى الهروب إلى خارج الوطن من جراء هذه الملاحقات بحقهم. أما الإعتقالات التي جرت بحق السياسيين الكرد فلها لائحة طويلة وعلى رأسها القائد والمريى والشاعر الكبير عثمان صبري الذي تم اعتقاله ١٨ مرة وفي كافة العهود ، كما جرى في الستينات سجن سياسيين آخرين من الكرد وتعذيبهم بصورة وحشية مثل جواد ملا وهوشنك بن عثمان صبري وفي السبعينات المحامى والامين العام الحالي للبارتي محمد نذير مصطفى وزميله دهام ميرو لعشرات السنين ودون محاكمة او حتى بدون تقديم مذكرة الاتهام. فحتى تلاميذ المدارس الكرد لم يسلموا من ارهاب وملاحقات الاجهزة الامنية : ففي تاريخ ١٩٨٨/١٢/١٥ وباستفزاز من المخابرات السورية بحجة رفع العلم الكردي فوق بناء احدى المدارس جرى اعتقال ١٧ تلميذا كرديا (من مدرستين ابتدائيتين) في مدينة القامشلي، حيث تم تعذيبهم في فرع فلسطين التابع للمخابرات السورية والحكم عليهم باحكام قاسية جدا وكان بينهم اصغر سجين سياسي في العالم وهو احمد على داود البالغ من العمر أنئذ ١٠ سنوات فقط. ففى شهر نيسان ٢٠٠١ اعادت السلطات الألمانية احد اللاجئين السياسيين الكرد وهو حسين داود (خريج جامعة دمشق كلية علم الاجتماع) الى سورية بعد رفض طلبه اللجوء السياسي، حيث قامت المخابرات السورية باعتقاله في مطار دمشق الدولي وتعذيبه بوحشية لا مثيل لها في فرع فلسطين (كان مصيره مجهولا حتى كتابة هذه الرسالة) لا لجريمة ارتكبها سوى حبه للحرية والحياة وكونه ينتمى إلى الشعب الكردي، وقد حكمت عليه محكمة أمن الدولة العليا بالسجن لمدة خمس سنوات بتهمة اعتدائه على أمن الدولة الخارجي بسبب تقديمه طلب اللجو، السياسي في المانيا!. وفي اطار سياسة تهجير الشعب الكردي الي الخارج بكافة وسائل الترهيب والضغط السياسي والاقتصادي وحسب احصائيات المؤتمر الوطني الكردستاني قامت الحكومة السورية الى حد الآن بتهجير اكثر من ٣٧٥ الف كردي.

فالسفن المحملة شكليا باللاجئين الكرد العراقيين التي ترسو لدى الشواطئ الايطالية كل يوم تقريبا ، غالبيتهم من الكرد السوريين، الذين اخرجتهم الحكومة السورية من ديارهم بوسائل الاضطهاد والارهاب السياسي والضغط الاقتصادي وباحدى الطريقتين:

أ- بواسطة المهربين (لدينا اسما، وعناوين بعضهم)، الذين يعملون جنبا الى جنب مع المخابرات السورية، التي تقوم بدورها بتجهيز بطاقات شخصية لهم تثبت على انهم مواطنين عراقيين (وهكذا تبقى الحكومة السورية في الظل متجنبة بذلك ازمة دبلوماسية مع اوروبا).

ب- عن طريق حزب الله اللبنائي الارهابي، الذي فتح مؤخرا مكاتب له في المناطق الكردية (طبعا بالتنسيق مع الحكومة السورية) فهذا الحزب الارهابي، نفذ في عام ١٩٩٢ في برلين (في مطعم مسيكونوس) وبالتعاون مع الاستخبارات الايرانية، عملية ارهابية غادرة، اودت بحياة د. صادق شرفكندي سكرتبر الحزب الديوقراطي الكردستائي- في ايران ورفاقه، يضع الان تجريته القذرة تحت تصرف الحكومة السورية، بهدف افراغ هذا الجزء من وطن الكرد من سكانه الاصليين، سيما اذا اخذنا بالحسبان ان حزب الله يقدم مساعدته ليس مجانا، بل مقابل تسجيل العقارات او المحلات التجارية وحتى البيوت باسماء انصار حزب الله الذي ساهم في اخراج الاسرائيليين من جنوب لبنان، فقد عقد العزم هذه المرة على اخراج اسرائيل الثانية (هكذا تسمي الحكومة السورية الكرد) من ديارهم تحت ستار الاسلام.

ومن سلسلة التدابير العنصرية، التي اتخذتها وزارة الداخلية السورية مؤخرا والموجهة حصرا ضد كل كردي هو القرار رقم / ١٠٢٨ ص، الموافق ل المراحبهة محصد حربة بشأن التحقيق في فقدان البطاقة الشخصية والذي ينص على تأمين بطاقة بديلة للمواطن بالسرعة المكنة ماعدا المواطن من اصل كردي، بحيث يجب ان لا تسلم له بطاقة شخصية جديدة الا بعد الحصول على موافقة كل من شعبة الامن السياسي وشعبة المخابرات العسكرية وادارة المخابرات العامة.

اننى لم اتطرق في رسالتي الى قانون احوال الطوارئ والقوانين الاستثنائية السائدة في عموم سورية منذ ١٩٦٣ وبشكل خاص في المناطق الكردية حيث يتعرض السكان الكرد بواسطة تلك القوانين التعسفية الى حملات يومية من المداهمة والملاحقة والتدخل في شؤونهم الشخصية واستباحة كراماتهم وسلب ارزاقهم والاعتقال الكيفي لاتفه الاسباب، دون رقيب او حسيب، لان القضاء فقد استقلاليته واصبح جثة هامدة في مقابر الحركة التصحيحية منذ الايام الاولى لقيامها. دون شك ان الموقف من المسألة الكردية في سورية هو معيار للديمقراطية الحقيقية ومحك لها، لانه يستحيل التحدث عن تحولات دعقراطية جدية (وليس اجراءات شكلية بهدف المحافظة على الهياكل القدمة)، دون انصاف مليونين ونصف من سكان هذا البلد، الذين قدموا الغالى والرخيص من اجل تطوره ورفعة شأنه منذ الاستقلال والى يومنا هذا. وعلى هذا النحو ان الشعب الكردي كأي شعب في العالم له الحق في حياة حرة وكريمة وفقا لكافة المقررات والمواثيق الدولية الصادرة عن الامم المتحدة. وبهدف اشاعة الديمقراطبة في البلاد وعلى رأسها انصاف الشعب الكردي، نرى ضرورة حل المسألة الكردية بشكل ديمقراطي وحضاري وتحقبق الخطوات التالية: ١- نطالب بإزالة كافة المشاريع والمخططات العنصرية الشوفينية ضد الشعب الكردي واعتبارها لاغية وتعويض المتضررين من جراء ذلك. ٢- نطالب بالتحقيق الفوري وتحت اشراف الامم المتحدة والمنظمات الدولية المختصة بحقوق الشعوب القومية والانسانية والقانونية وتقديم النظام

البعثي السوري الحاكم إلى العدالة لما إقترفه من جرائم بحق الشعب الكردي

فى غربى كردستان. ٣- من أجل ضمان تنفيذ ما سلف وبعيداً عن إرهاب الدولة للشعب الكردي نطالب بوضع غربي كردستان تحت الحماية الدولية والأمم المتحدة.

التها القوى الحبة للحرية وحقوق الانسان:

ان اغلاق باستبل سورية (سجن المزة) كانت خطوة في الاتجاه الصحيح لاخراج البلاد من مقابر الحركة التصحيحية والعمل كي تلحق سورية بركب الحضارة البشرية والانتماء الى العالم الديمقراطي والمتمدن ولكن يستحيل انجاز ذلك اذا كان الرهان مازال قائما على السياسة القديمة ازاء الشعب الكردي والاحتفاظ بآلاف من مثيلات جدران برلين والباستيل في المناطق الكردية سواء اكانت مبنية على ارض الواقع او كافكار في عقول اصحاب القرار في حزب البعث والحكومة السورية. دون شك ان مصلحة الشعوب السورية هي في بناء مجتمع قائم على

لقد تحدث الرئيس السوري، بشار الاسد اثناء زيارته الى اسبانيا وفرنسا مؤخراً عن حقوق الانسان وحوار الحضارات ومن حقي ان اسأل: اين وضع الشعب الكردي المهدد بالانقراض على ايدي الحكومة السورية من كل هذا الكلام الجميل والمعسول؟

اسمحوا لي ان اختتم رسالتي بعبارة لاحد السياسيين، تقول: "يؤدي عدم التسامح الى فقدان الشعور بالامان وبدون الامان لايكن ان يسود سلام دائم". اننا ندعوكم ان ترفعوا اصواتكم عاليا للتضامن مع الشعب الكردي في سورية لان وجوده مسهدد بخطر الابادة والتستسريد على ايدي الحكومة السورية الدكتاتورية-الاستعمارية.

Philippine Ri

ملحق رقم ۱ بعض النماذج لقرارات وتعميمات الحكومة السورية الصادرة بحق الشعب الكردي، والتي تدل على العنصرية بكل ما في الكلمة من مدلول ومعنى: وزير الادارة المحلية بناء على قانون التنظيمات الادارية رقم ٤٩٦ تاريخ ١٩٥٧/١٢/٢١ وقانون الادارة المحلية رقم ١٥ تاريخ ١١/٥/١١م. والمرسوم التشريعي رقم ٣٦ تاريخ ١٩٧١/١٨/١١ المتضمن احداث وزارة الادارة المحلية. والقانون رقم ٥٦ تاريخ ١٩٨٠ /٧/١٥ تاريخ وقرار المكتب التنفيذي لمجلس محافظة الحسكة رقم ٥٤١ تاريخ .199V/1/1E يقرر ما يلى: مادة - ١ - تستبدل اسما ، ٥٥ خمس وخمسون قرية في محافظة الحسكة بالاسماء الجديدة المناسبة والمبنية حذاء كل منها: مادة -٢- تستبدل اسماء ٤٩ تسعة واربعون مزرعة في محافظة الحسكة بالاسماء الجديدة المناسبة والمبينة بجانب كل منها: مادة –٣– ينشر هذا القرار ويبلغ من يلزم لتنفيذه دمشق / ۲۰ / ۱۲ / ۱۹۹۷ وزير الادارة المحلية يحيى ابو عسلي وقد عمم هذا القرار من قبل محافظ الحسكة برقم ١٤٨٧٥ تاريخ .1994/1/7 26

الى رؤساء مجالس المدن والقصبات والبلديات Read At 18 5 تأكيدا لتعميمنا رقم ٩٣٣ح تاريخ ١٩٩٤/٢/٢٤ بخصوص وجوب التقيد ببلاغ وزارة الادارة المحلية رقم ٦١/١٣ د تاريخ ١٩٨٧/٤/٢٦. وتنفيذا لاحكام المادة الرابعة من قانون التنظيمات الادارية رقم ٤٩٦ لعام ١٩٥٧ والمادة الاولى من المرسوم التشريعي رقم ١٣٩ تاريخ ٦/١/١٩٥٢ والمتضمن ما يلى: لا يجوز تسمية المحال العامة والخاصة كالنوادي والفنادق والملاهي والمقاهي والحانات والمطاعم وما شابه ذلك باسماء او بكلمات اعجمية غير عربية "المقصود اسما ، كردية". نطلب اليكم اتخاذ الاجرا ، ات التالية: - حصر المحلات المسماة باسماء غير عربية. - انذار اصحابها باطلاق اسما ، عربية على محلاتهم خلال اسبوع، تحت طائلة اغلاق وتنظيم المضابط بحق المخالفين. Without the to The عدم منح تراخيص جديدة للمحلات، ما لم يكن اسمها عربيا. Sa Elle Jung et an Dail 1 للاطلاع والتقيد واعلامنا بالاجراءات المتخذة. Ang al Protect. الحسكة ١٩٩٥/١٢/٦ الحسكة محافظ الحسكة West of a sea, they رئيس المكتب التنفيذى صبحی حرب Thirds, Bunda provide and the Welling in and and all the and a second good , that all where it that a second second and the second In the history thread the is the second of the second is a and the second and the I as them at in the the second second by 27

الجمهورية العربية السورية وزارة الداخلية قوى الامن الداخلي دائرة التنظيم والادارة الرقم ۱۰۲۸ ص التاريخ: ٥/ ١٤٢١/١٠ ه الموافق: ۲۰۰۰/۱۲/۳۱ م نؤكد على تنفيذ مضمون التعليمات المعممة اليكم بشأن التحقيق بفقدان البطاقات الشخصية، وبخاصة التعميم رقم ٣٣٧ ص تاريخ ١٩٩٨/٧/١٥. والامر الدائم رقم ١٢٢٤ ص تاريخ ٢ / ١٠ / ١٩٨٢. ويطلب اليكم اجراء ما يلي: المباشرة بالتحقيق فور ادعاء المواطن بفقدان بطاقته الشخصية مع توخى أن يتم ذلك باسرع وقت، تمكينا للمواطن من الحصول على بطاقة شخصية بديلة بالسرعة المكنة. ٢. وجوب التعمق بالتحقيق واجرا ، الدراسة الكاملة عن كل من يدعى فقدان بطاقته الشخصية، وذلك بالتنسيق مع فرع الامن السياسي في المحافظة المعينة. ٣. على اقسام ومخافر مراكز الانطلاق في المحافظات كافة تدقيق كل بطاقة شخصية والتثبت من صحتها ومطابقتها على حاملها من المسافرين. ٤. على امانات السجل المدنى الا تقوم بتسليم اي بطاقة صنعت بدلا عن ضائع لمواطن من اصل كردى الا بعد الحصول على موافقة كل من: شعبة الامن 28

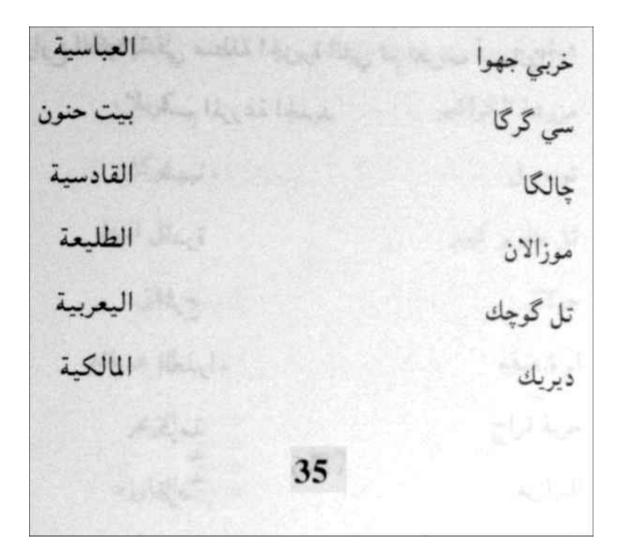
ملحق رقم ۲ لائحة بأسماء المستعمرات (المستوطنات) البعثية التي أقامتها الحكومة السورية في المناطق الكردية في غربي كردستان (كردستان سورية) واسمانها المعربة الجديدة: الاسم الجديد المعرب اسم القرية القديم تل حضارة گر حليق تل الارقم موسى گوگو تل الحفارة که ده نې القنيطرة فرمانيه القيروان بير كنيس ظهر العرب خزنه الأسدية مشيرقه الرقة باب الفرج القورة نجم الحاتمية هرم شيخو ام الربيع کری موزا بصيرة کر حمدون الجابرية غرزه 30

تل تشرين تل ايلون ام الفرسان جمعايه التنورية طنوريه القحطانية ترپي سپي النفطية گرديم معشوق ماشوق الجوادية چل آغا تل اعور كورتيان الصحية گركى سلمى تل الصدق گري ڤرا الحمراء كيشك عين الخضراء بانه قصر 31

ب أسمائها :	كردية في منطقة الجزيرة التي تم تعريم	لائحة ببعض أسماء القرى الأ
de.	اسم القرية الجديد	اسم القرية القديم
en et e	الصوان	ابو الصون
. ···.	العالية الشرقية	علوك شرقي
-	العالية الغربية	علوك غربي
	بستان	بسيس فوقاني
. ÷	عباة	عبله كبير
_	العروبة	عربخات
L	الحسينية	قبر الشيخ حسن
a S	الزاهرة	الكوليه
	المزار	مَزري
. Xee	الريفية	بريفا
	محمودية	بابا محمود
	بير الحجر	بير كڤري
- Fra	الكنز	بير كئيس
	البيرق	بيركى
220	الرابية	تربة كيكية
	البسمة	تل بس
	تل العطاس	كربشك
	32	

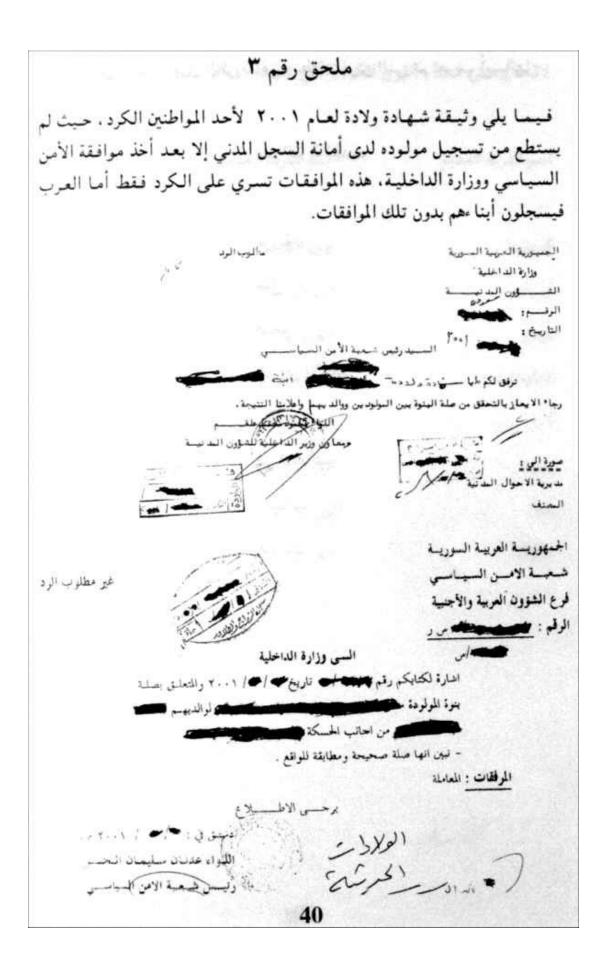
تل البلبل	2 series	كركوند		
تل حصان	line .	تل كديش		
عمورية		تل کمبر		
جرن تحتان		جرن رش تحتاني		
جرن فوقاني	and the second second	جرن رش فوقاني		
نابلس		خرارو		
جبل الشيخ	ARE SHA	تعلك		
السماح		سبحة كيكية		
اللواء		دليك		
سويس		سيرانه		
شدوان		شيرك		
عفراء		عفريت		
اللد		قوليه		
الاهرام		هرم رش		
الدمام		بلك		
البعث	along land	بيركى كوسكان		
تل اللبن		كردو		
جونيه	فستبسطل	جريبة		
الجنان	على النجار	جنازة		
33				

ذيبان		دكوك
الدهماء		ديبك
الشماء		شموكة
شط العرب الشرقي		شور شرقي
فاطمة الشرقية		شيخ فاطمي شرقي
فاطمة الغربية		شيخ فاطمي غربي
جولان تحتاني	المل الشرخ	قولان تحتاني
جولان فوقاني		قولان فوقاني
الهضبة		خربة قلاج
الواحة		وحشك
الوفاء		گوندكْ
النجف		بروژی
الهامة		كاسان
القاسمية		خراب باژار
العروبة		گينجو
وادي الحجل		بستاسوس
قلقيلية		لودگا
الحسينية		وانگي
تل الفخار		گرقحفك
34		



ة في منطقة الجزيرة التي تم تعريب أسمائها :	لائحة ببعض أسماء المزارع الكرديا
اسم المزرعة الجديد	اسم المزرعة القديم
شهبا ء	كشتو كشتو
الدرة	دور تيولة
المرج	مومجان
العذراء	قيري
كرمة	كاجو
قرطاجه	اوزنجه
فند	قندفليه
کهف الرحم	شفا كهفه
بهاء	بوغا
تل البرم	تل بارام
القصر	بئر الصبك
شهريه	ام حجرہ
صوغا	صوجاغا
خربة عبود	خربة جمو
زيارات	آن زیارات
تل حنان	تل حنش
خربة الفرسان	خربة فريسا
36	

تل الجنب	ديشو المحمد المحمد المحمد المحمد
كربلاء	مزرعة الكراكير
توكل	تويجيل
تل البط	تل بطرير كبير
جلق	جولاق
ام عربانه	ام شعيفه
الوعر	خربة قراج
البارزه	البرازيه
بسمان	خربة البس
وهران	سينقلى
زرافه	زورافا
کنده	كندك
الوادي	خراب كورت
طبريا	مخاطه
درة	دوزك
جديدة ذيبان	جديدة دكوك
شط العرب شرقي	شور غربي
فرحية جنوبية	فرحية كاوري
37	



ملحق رقم ٤

تقدمت جمعية غربي كردستان بعشرات المذكرات إلى الرئيس السوري السابق حافظ الأسد وإلى الرئيس السوري الحالي بشار الأسد حول ما يعانيه الشعب الكردي من ممارسات عنصرية تقوم السلطات السورية بممارستها ضد الشعب الكردي عن سابق تخطيط، وكان آخرها المذكرة التالية التي تم تقديمها من خلال السفارة السورية في لندن أثناء المظاهرة الكردية التي دعت إليها جمعية غربي كردستان للتظاهر أمام السفارة السورية في لندن بتاريخ ٢٠٠١/٤/٢٠ من أجل حقوق الشعب الكردي في غربي كردستان (كردستان سورية):

مذكرة حول القضية الكردية

فی غرب کردستان (کردستان سوریا)

جواد ملا

من

رئيس جمعية غرب كردستان

Palingswick House, 241 King Street, London W6 Tel. 020 8748 7874, Fax: 020 8741 6436

الى السيد الدكتور بشار الاسد

رئيس الجمهورية السورية

۲۰ نیسان ۲۰۰۱

السيد بشار الاسد.

نعن جمعية غرب كردستان نقدم هذه المذكرة باسم الشعب الكردي في غربي كردستان (كردستان سوريا) من اجل الاعتراف بحقوق الامة الكردية في كردستان سوريا قبل ان تقوم القوى الدولية بفصل كردستان سوريا نهائياً كما حدث لجزء من كردستان العراق (جنوب كردستان) منذ ١٩٩١. نحن نطالبكم بان تعترفوا بحقوقنا و بناء علاقات ستراتيجية بين العرب والكرد. حيث يبلغ تعداد الكرد حوالي ٤٠ مليون نسمة و يعتمد على قراركم بأن يصبح ٤٠ مليون كردي اصدقاءً لكم ام لا.

بودنا تسليط الضوء على الوضع في كردستان سوريا، الذي يواجه، كما كان دائماً، تعتيماً سياسياً واعلامياً من قبل الحكومة السورية وحتى يومنا هذا. ومن اجل توضيع الوضع في كردستان سوريا، لا بد من نبذة تاريخية عن المسألة الكردية بصورة عامة.

الشعب الكردي هو رابع اكبر الامم في الشرق الاوسط و اكبر امة في العالم بدون دولة. كانت كردستان مثل كل الدول الحالية في الشرق الارسط -باستثناء ايران- تحت سيطرة الحكم العثماني. بعد نهاية الحرب العالمية الاولى و بتفكك الامبراطورية العثمانية (١٩١٨) كان يبدو من اكثر الحلول معقولية اعطاء كردستنان حق الاستقلال القومي. ورغم ان معاهدة سبقر (١٩٢٠) اقرت بتأسيس دولة كردية مستقلة، إلا أن مصطفى كمال رفض قبول ذلك حينما اصبح قائدا للاتراك. فعُقدت معاهدة ثانية في لوزان سنة ١٩٢٣ حيث تجاهلت المعاهدة وجود الشعب الكردي وكردستان. بعد ذلك وبناء على حيث تجاهلت المعاهدة وجود الشعب الكردي وكردستان. بعد ذلك وبناء على الاتفاق الفرنسي التركي اصبح الخط الحديدي بين الموصل وحلب خطا حدوديا بين تركيا و سوريا. فكانت نتيجة هذه الاتفاقات والمعاهدات تجزئة كردستان بغير الاتفاق الفرنسي التركي اصبح الخط الحديدي بين الموصل وحلب خطا حدوديا بين تركيا و سوريا. فكانت نتيجة هذه الاتفاقات والمعاهدات تجزئة كردستان بغير الاتفاق الفرنسي التركي اصبح الخط الحديدي بين الموصل وحلب خطا حدوديا بين تركيا و سوريا. فكانت نتيجة هذه الاتفاقات والمعاهدات تجزئة كردستان بغير وجه حق ويدون أن يأخذوا رأي الشعب الكردي اطلاقا. ولم يقبل الكرد هذا الامر ابدا فبدأوا نضالهم المديد ضد الدول المحتلة لكردستان و بالتحديد العراق، تركيا، سوريا و ايران والاتحاد السوڤيتي السابق. فقامت هذه الحكرمات منذ ذلك الحين باستعمال اسوء سياسات اضطهادية عرفها تأريخ الانسانية ضد الكرد.

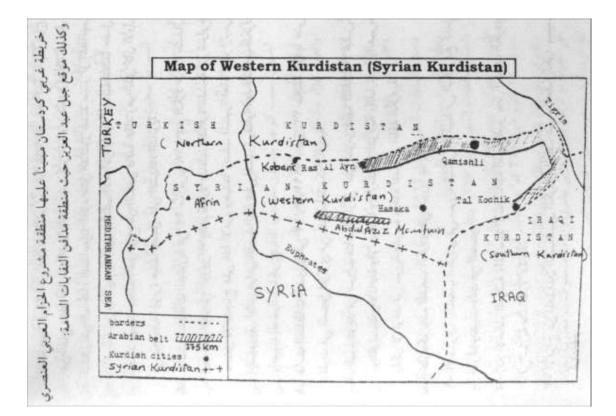
طوال ثمانين سنة حرم الكرد من الحقوق القومية وبلادهم كردستان قسمت واحتلت كمستعمرة دولية وتم اضطهاد الكرد وذبحهم وتمثيلهم وحرمانهم من ابسط الحقوق الانسانية.

والآن اصبح الكرد في الواقع يطالبون وخاصة بعد كارثة حلبجة والتصفيات العرقية الاخيرة المستمرة، بالانفصال عن الدول المحتلة لكردستان وإدارة بلادهم بأنفسهم. علماً بأن سياسة هذه الدول المحتلة تجاه الكرد هي واحدة، فيما لو طالب الكرد بالاستقلال الكامل او حكما ذاتيا محدودا ام حتى المطالبة بتمديد الكهربا، الى قراهم، فإن جواب هذه الدول المحتلة سيكون الحرمان القاسي والاستبداد البشع لأبنا، الشعب الكردي.

الاتفاقية الفرنسية التركية (اتفاقية انقرة ١٩٢١) وضعت الحدود التي فصلت كردستان سوريا من الوطن الكردستاني. وبالنتيجة فقد تم تقسيم آلاف العوائل. فالذين كانوا شمال الخط الحديدي اصبحوا تحت الاحتلال التركي (واصبحوا اتراكا حسب ادعا، الحكومة التركية)، والذين كانوا جنوب الخط الحديدي اصبحوا تحت الاحتلال السوري (واصبحوا عرباً حسب ادعا، الدستور لسوري) الذين تعدادهم الآن اكثر من ٢,٥ مليون نسمة.

فخلال العشرينات والثلاثينات كان الكرد في سوريا المحتلة من قبل الفرنسيين بتمنعون الى حد ما بحرية الطباعة والنشر وكان لهم مراكزهم ومنظماتهم في ظل الانتداب الفرنسي. ولكن حينما حصلت سوريا على الاستقلال في ١٩٤٦ وسيطر العرب على الحكومة، فقد الكرد كل ما حصلوا عليه. إذ تم اغلاق كل المراكز والمنظمات الكردية، وصودرت كل المنشورات والكتب والمجلات والصحف الكردية، القديمة منها والجديدة.

وقد تم نفي قادة الشعب الكردي او اعدموا. وفيما يلي بعض الامثلة على تلك الجرائم:





صورة لإجتماع بعض كوادر جمعية غربي كردستان في لندن مع مندوب مجلس اللاجئين العام في بريطانيا السيد روبرت پوسنيت ١٥/٥/٥٩٩٩.



صورة جماعية لبعض المشاركين في الذكرى الرابعة لرحيل ساكن الجنان الشاعر والقائد والمربي الكبير آيو عثمان صبري في ندوة أقامتها جمعية غربي كردستان في مدينة لندن في ١٩٩٧/١٠/١٩٩١، وتحدث فيها الشخصيات الكردية التالية: جمال نبز وعصمت شريف وانلي وحمرش رشو وجواد ملا ومحمد ملا احمد وممد جمو وهوشنگ صبري.



الجالية الكردية تحتفل بعيد النوروز المجيد (عيد رأس السنة الكردية ٢١ آذار ٢٠٠١ م =١ ٢٧٠ كردي) في مقر جمعية غربي كردستان في لندن.



الجالية الكردية تحضر ندوة المفكر الكردي الكبير الدكتور جمال نبز حول المراة الكردية وحقوقها بتاريخ ٢٠٠١/٩/١ ٢٠٠ التي أقامتها جمعية غربي كردستان والمؤتمر الوطني الكردستاني في مبنى الحكومة المحلية لمنطقة ايلنگ-لندن.





